



اطلاعات مربوط به بازگشت داوطلبانه

چه اتفاقی می‌افتد اگر درخواست پناهندگی شما رد شود؟

همراه با رد درخواست پناهندگی، مهلتی برای شما تعیین می‌شود که تا آن زمان باید کشور را ترک کنید. این مهلت معمولاً یک هفته تا ۳۰ روز است. اگر در این مدت به طور داوطلبانه کشور را ترک نکنید، به اجبار به کشور اصلی‌تان بازگردانده خواهید شد (بازگشت به وطن). پرداخت هزینه‌های بازگشت به عهده خودتان است و تا سالیان زیاد نمی‌توانید از راه قانونی وارد آلمان و یا سایر کشورهای اتحادیه اروپا شوید (منع ورود). بدون اجازه‌نامه اقامت معتبر، اجازه ندارید در آلمان بمانید؛ باید هر لحظه منتظر دستگیر شدن توسط پلیس و بازگردانده شدن به کشور خود باشید. از گزینه بازگشت داوطلبانه قبل از آن که برای پایان دادن به اقامت شما اقدام شود، استفاده کنید.

دولت آلمان از بازگشت داوطلبانه شما به کشور مبدأ حمایت می‌کند

برنامه‌های بازگشت و ادغام مجدد در کشور مبدأ شامل طیف وسیعی از کمک‌ها می‌شوند. برای مثال اگر پول کافی برای پرداخت هزینه بازگشت به کشور خود را نداشته باشید. در برخی از کشورهای مبدأ برای کسانی که داوطلبانه به کشور خود بازمی‌گردند، کمک‌های بیشتری در اختیارشان قرار می‌گیرد تا شروع زندگی جدید در کشور زادگاه آسان‌تر گردد. حمایت مالی به شما امکان می‌دهد به اختیار خود آلمان را ترک کرده و سفر خود را به دقت برنامه‌ریزی کنید.

چه کمک‌هایی می‌توان دریافت کرد؟

برنامه‌های مختلف بازگشت به کشور زادگاه می‌توانند شما را برای شروع مجدد زندگی در کشور خود حمایت کنند.

هنگامی که داوطلبانه کشور را ترک می‌کنید برنامه‌های بازگشت به کشور زادگاه می‌توانند شما را برای شروع دوباره زندگی در کشور خود حمایت کنند.

- برنامه‌های آموزش حرفه‌ای
- کمک برای یافتن کار و شغل
- کمک برای ایجاد یک کسب و کار آزاد (شرکت کوچک)
- کمک به تأمین مسکن
- مشاوره و حمایت در زمینه‌های اجتماعی و امور پزشکی و درمانی



- تقبل هزینه‌های سفر
- پرداخت کمک‌های مالی قابل توجه
- تقبل هزینه‌های درمانی

کجا می‌توانید اطلاعات بیشتری کسب کنید؟



در پورتال اطلاعاتی ویژه بازگشت داوطلبانه www.ReturningfromGermany.de می‌توانید اطلاعاتی را در مورد کشورهای مبدأ و همچنین برنامه‌های بازگشت و ادغام مجدد دریافت کنید و از گزینه جستجوی مرکزی برای یافتن نزدیکترین مرکز مشاوره ویژه بازگشت، استفاده کنید. همچنین می‌توانید با خط تلفن مخصوص بازگشت اداره BAMF تماس بگیرید: +۴۹ ۹۱۱۹۴۳-۰



مشاوره بازگشت به شما کمک‌های بیشتری نیز می‌کند

اگر علاقمند به بازگشت داوطلبانه به کشور خود هستید، می‌توانید با تمامی سوالات خود به خدمات مشاوره ویژه بازگشت مراجعه کنید.

مشاوره بازگشت رایگان، محرمانه و فردی است.



مشاوره شما را در برنامه‌ریزی و چیدن مقدمات بازگشت، دادن درخواست حمایت مالی و در صورت لزوم برای درخواست دریافت کمک‌های بیشتر حمایت می‌کند.



در صورت نداشتن مدارک سفر معتبر، برای اخذ مدارک جایگزین پاسپورت به شما کمک خواهد شد.



برای این که هنگام مشاوره همه موارد را متوجه شوید، استفاده از یک مترجم در نظر گرفته شده است. اما شما نیز می‌توانید کسی را برای ترجمه همراه خود به مرکز بازگشت داوطلبانه بیاورید.



آیا بازگشت داوطلبانه در هر زمانی امکان‌پذیر است؟

بازگشت داوطلبانه می‌تواند فرصت و چشم‌انداز تازه‌ای برای پناجویانی که پروسه پناجویی آن‌ها هنوز تکمیل نشده و همچنین کسانی که اقامت آن‌ها تأیید شده، در کشور زادگاهشان فراهم آورد.

شما می‌توانید در طی پروسه پناجویی نیز به مشاوره بازگشت به کشور مبدأ مراجعه کنید. این عمل هیچ تاثیری بر تصمیم نهایی در مورد پرونده‌تان ندارد.

علاقمند به بازگشت داوطلبانه هستید؟ پس از نزدیک‌ترین خدمات مشاوره ویژه بازگشت وقت ملاقات بگیرید:

